



UMA MARIA, UM JOSÉ

(COMÉDIE ROMANTIQUE...)

PAR LA COMPAGNIE THÉÂTRE K



Théâtre K - 35 rue Pasteur - 59370 Mons-en-Baroeul
SIRET : 402 722 698 00055 - APE : 9001Z

Après l'Asie et *Taklamakan*, l'Afrique et *Chroniques nomades*, la Palestine et *Looking for Gaza*, c'est au Brésil que le Théâtre K poursuit sa route en territoire étranger.

Parti de l'idée d'adapter pour le théâtre et pour les comédiens de l'Oiseau-mouche, *Moravagine* de Blaise Cendrars, le Théâtre K dirige ses pas où se situe l'histoire de *Moravagine*, le Minas-Gerais, au Brésil.

Et c'est en résidence dans la ville de Barbacena, Montagnes du Minas, que nous entendons parler de la «Colonia». Aujourd'hui hôpital psychiatrique du Fhemig, dont la mission est de réhabiliter des patients présentant de lourds handicaps. C'est grâce à Iago Rezende et au reportage de Fred Furtado, que nous apprenons également l'histoire ancienne de l'endroit, qui pendant cinquante ans, alors dépendant d'une dictature féroce, a été un lieu de destruction, de tortures, pour des milliers d'anonymes, présentés comme des fous dangereux et qui n'étaient en fait que des personnes handicapées.

Aveugles, enfants hydrocéphales, filles mères ou rebelles, prostituées, femmes mariées délaissées, opposants politiques, homosexuels, orphelins, enfants abandonnés, ou trop tristes, trop timides, trop vivants. Des pauvres et des noirs.... Des indésirables... Tous ceux qu'une société bien pensante rejette en bloc. Ils sont jetés dans les wagons d'un train de marchandises, qui sillonne tout le Brésil, pour être débarqués dans l'enfer d'un camp concentrationnaire où nul espoir n'est permis. De 1930 à 1985, plus de 60 000 personnes sont mortes de froid, de faim, de soif, de mauvais traitements, d'électrochocs à répétition, beaucoup ont été lobotomisées.

Au milieu de ce désastre humain, nous découvrons l'existence de deux survivants, deux miraculés : Maria Aparecida, aveugle, sourde, muette et José Marcelino. Ils se sont aimés, soutenus, aidés, ils ont tenu.

Maria a aujourd'hui 72 ans. Elle va bien. Nous avons passé quelques jours, auprès d'elle et de l'équipe de l'hôpital du Fhemig, qui s'occupe de ces quelques survivants. Lorsque José est tombé malade, suite à des complications pulmonaires, Maria est allée tous les jours auprès de lui à l'hôpital. Il s'est éteint, un matin du 29 avril 2009.

Fatinha, qui s'occupe de Maria depuis seize ans au Fhemig, nous a confié qu'en parlant de José à Maria, celle-ci a fait une croix de ses deux index et lui a montré le ciel.

Pendant la période qui a suivi, Maria est restée dans son lit pendant deux mois, puis un matin elle est redescendue au réfectoire et elle a repris ses activités.

Ce spectacle leur est dédié...

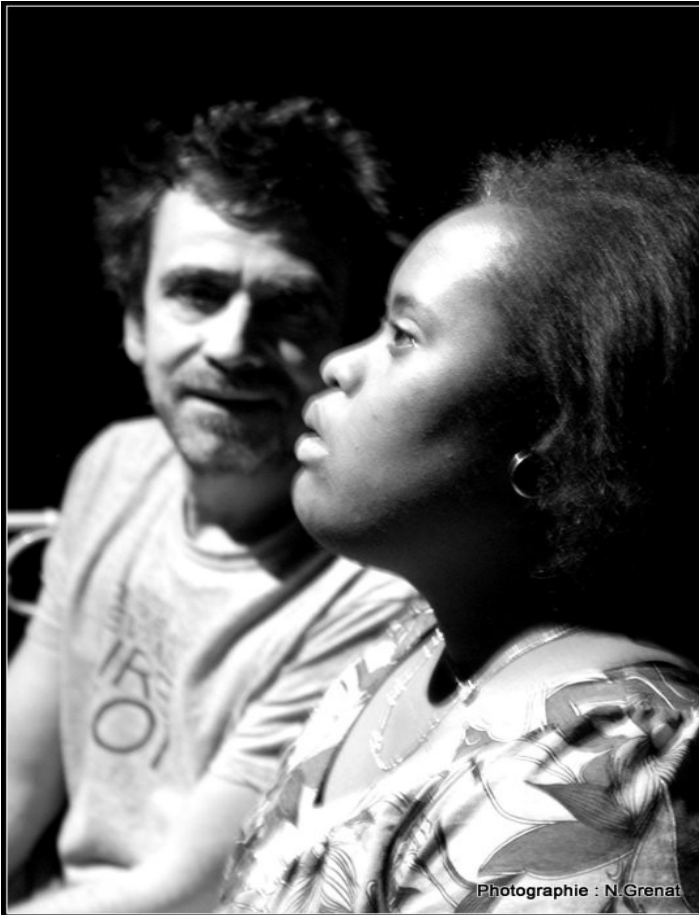
Nathalie Grenat
Metteur en scène

A Ouro Preto, à l'affût du moindre coup de vent me ramenant à Cendrars et au Théâtre de L'Oiseau-Mouche, je faisais du couchsurfing.

Cette ville étudiante regorge de «Républiques». Des colocations parfois centenaires et où il est de bon ton d'organiser des soirées sévèrement arrosées pour respecter la tradition.

Entre deux caïpirinhas, j'apprenais l'existence de la ville de Barbacena : ses fleurs, Bernanos et surtout, son centre psychiatrique... Camp de la mort Brésilien, qui durant plus de quarante ans enferma filles mères, prostituées, aliénés, noirs, opposants politiques... C'est là que quelques jours plus tard, je rencontrais deux survivants, Maria et José, infirmes... et amoureux. C'est là que tout a commencé...

Gérald Dumont
Auteur



Des présences se laissent deviner dans la pénombre semblant fixer le public. Des photographies des victimes de l'hôpital psychiatrique, grandeur nature, en noir et blanc. Ils sont là en permanence, dans la tête de Maria. Ils sont à la fois son passé et son présent.

Les mannequins se déplacent discrètement sur le plateau, au fur et à mesure de l'avancée de l'histoire, qui se joue entre les deux protagonistes : Blaise et Maria.

Un lit de fer blanc d'hôpital : celui de Maria. Deux chaises métalliques. Le fauteuil roulant, présence intemporelle de José.

Le plateau nu est en fait un labyrinthe, révélé par la lumière et par les déplacements des acteurs. L'espace scénique est un piège, un empêchement pour les personnages, ils doivent lutter constamment contre lui, pour se rapprocher l'un de l'autre. L'espace sombre, dans lequel Blaise se débat, hésite, raconte le vide de son existence face à celui de Maria, incandescent et peuplé d'hommes et de femmes qui incarnent la tragédie de tout un peuple et l'histoire d'amour par laquelle elle a survécu à l'horreur.

Le travail des lumières, semble plonger le plateau dans une semi-irréalité constante, comme celle de la folie humaine, face aux atrocités de l'histoire.

Notes - mise en scène et scénographie

Équipe

Interprètes : **Chantal Ezzo** et **Gérald Dumont**
Voix off : **Nathalie Grenat**

Mise en scène : **Nathalie Grenat**
Assistanat : **Iago Rezende**
Texte : **Gérald Dumont**
Décor et Lumières : **Pierre-Yves Guinais**

Production : **Compagnie du Théâtre K**, en partenariat avec l'Oiseau-Mouche.
Avec le soutien du **Conseil Régional du Nord-Pas-de-Calais**, de l'**Ambassade de France du Brésil** et de la **Ville de Barbacena, Minas Geraïis**.

Le Théâtre K remercie :

Patricia Machado, pour sa traduction du livre de Daniela Arbex.
Fred Furtado, pour son indéfectible soutien au projet.
Penha Rezende, pour son hospitalité et son attention.
Edson Brandao, (historien), pour ses entretiens et pour nous avoir confié ses archives.
Tania Teodoro Cardoso, pour ses traductions et son amour de la langue française.
Fatinha, pour le temps passé à nous raconter...
Ainsi que toutes les personnes rencontrées sur ce projet, qui ont eu la gentillesse de bien vouloir nous confier leur histoire... de ce temps là.

Remerciement particulier à toute l'équipe de la Compagnie de l'Oiseau-Mouche.

Calendrier

Les 20, 21 et 22 mai 2016, cette pièce est présentée au Théâtre de Bolso Julio Mackenzie à Belo Horizonte, au Brésil, dans le cadre du festival International en partenariat avec le SESC, l'Institut Français de Belo Horizonte, le Conseil Régional Hauts de France et la Compagnie de l'Oiseau-Mouche.

Contact

Mail d'information : info.theatrek@gmail.com
Mail de production : prod.theatrek@gmail.com

Site internet : www.theatrek.fr

Théâtre K. est soutenu par le Conseil Régional Nord Pas de Calais et le Conseil Départemental du Nord. Membre du collectif **Les Makinistes Associés** 29 rue Jules Ferry 59260 Hellemmes